



## Совет Безопасности

Distr.: General  
9 January 2002  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе  
с терроризмом, от 9 января 2002 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

Контртеррористическим комитетом получен прилагаемый доклад Бангладеш, представленный Бангладеш во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джереми Гринсток  
Председатель  
Контртеррористического комитета

## Приложение

### **Письмо Постоянного представителя Бангладеш при Организации Объединенных Наций от 8 января 2002 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом**

Настоящим имею честь приложить копию доклада, подготовленного во исполнение резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности компетентными органами Народной Республики Бангладеш. В этом докладе изложены меры, которые приняты и которые предполагается принять в целях полного и эффективного осуществления резолюции 1373 (2001). В этот круг входит ряд мер, начиная от инициатив, немедленно предпринятых на национальном уровне после террористических нападений, совершенных 11 сентября 2001 года, и кончая конкретными инструкциями, направленными правительственным министерствам и учреждениям в соответствии с обязательствами, вытекающими из положений резолюции 1373 (2001), для действий в таких областях, как контроль за банковскими счетами и их замораживание, передвижения и деятельность, осуществляемая через международные границы, повышение бдительности внутренних органов при наблюдении за такой деятельностью, проверка проездных документов и т.д. Кроме того, строго соблюдаются процедуры, касающиеся таможенной очистки пассажиров. В докладе отмечается также необходимость оказания технической поддержки и помощи в ходе осуществления положений резолюции в целях модернизации средств пограничного контроля и иммиграционных процедур и банковских механизмов, в частности на основе компьютеризации и подготовки персонала. В докладе особо отмечено также, что обмен информацией и координация усилий на региональном уровне будут эффективно способствовать борьбе с терроризмом.

Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001), и я буду признателен за распространение настоящего письма наряду с докладом в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Ифтикар Ахмед **Чоудхури**  
Посол и Постоянный представитель Бангладеш  
при Организации Объединенных Наций

## Добавление

### **Доклад о мерах, принятых правительством Народной Республики Бангладеш для осуществления резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций**

Бангладеш занимает принципиальную и последовательную позицию в деле борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Бангладеш всегда заявляла о своей поддержке международных усилий по борьбе с терроризмом и сохраняла приверженность этим усилиям. В подтверждение своей приверженности Бангладеш присоединилась к международному сообществу, осудившему террористические нападения на Соединенные Штаты Америки 11 сентября 2001 года, и выразила полную солидарность со всеми международными усилиями, направленными на борьбу с терроризмом. В качестве выборного члена Совета Безопасности Бангладеш активно содействовала принятию всех соответствующих резолюций в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и в Совете Безопасности после террористических нападений, полностью присоединилась к ним и остается приверженной их полному осуществлению.

Бангладеш приняла ряд мер в целях осуществления резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, призванных эффективно содействовать международным усилиям для противодействия терроризму, и полна решимости последовательно и постоянно поддерживать такие усилия в целях всеобъемлющего разрешения проблемы международного терроризма. В настоящем докладе изложены меры, которые были приняты и которые намечено принять в целях полного и эффективного осуществления резолюции 1373 (2001).

#### **Принятые меры:**

1. После террористических нападений, совершенных 11 сентября 2001 года, в министерстве иностранных дел была немедленно создана целевая группа, предназначенная для осуществления контроля за развитием событий и для разработки эффективных мер реагирования на складывающуюся ситуацию.
2. Были проведены широкие консультации с целью выяснения мнений и предложений широкого круга лиц, причастных к процессу разработки политики, в частности при посредничестве группы бывших министров иностранных дел; эти консультации были организованы министерством иностранных дел, с тем чтобы прийти к национальному консенсусу в отношении возможного вклада Бангладеш в международную борьбу против терроризма.
3. Совет консультантов при правительстве провел 18 сентября 2001 года специальное заседание и в свете национальных интересов Бангладеш и ее приверженности соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 1269 (1999), 1333 (2000) и 1368 (2001), постановил продолжать оказывать поддержку со стороны Бангладеш усилиям, направленным на формирование международной коалиции для борьбы против терроризма, а также на выполнение всех соответствующих решений

Организации Объединенных Наций в этой связи. В этом духе и в подтверждение своей приверженности Бангладеш позитивно откликнулась на просьбу Соединенных Штатов, касающуюся пролета над ее территорией и средств дозаправки топливом, а также использования бангладешских аэродромов и морских портов в случае возможных многонациональных действий по борьбе с терроризмом.

4. В знак солидарности в местах отправления обрядов всех религиозных конфессий были организованы специальные богослужения в память о жертвах террористических нападений 11 сентября.
5. В министерстве иностранных дел Генеральному директору (ООН) было поручено выполнять функции национального координатора для координации национальных усилий по осуществлению резолюции 1373 (2001) и для обеспечения связи с Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности.
6. Все соответствующие правительственные министерства и учреждения были проинформированы о положениях резолюции 1373 (2001) и получили рекомендации строго соблюдать их осуществление. Аналогичным образом, другие соответствующие резолюции, включая составленные в этой связи списки террористических организаций/образований, предоставленные Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности, были направлены всем соответствующим властям. В целях контроля и координации усилий в этой связи на национальном уровне были проведены межминистерские/учрежденческие консультации.
7. Всем банкам, действующим на территории страны, было рекомендовано осуществлять контроль за счетами, замораживать их и сообщать о том, обслуживают ли они какие-либо счета тех или иных организаций/образований или осуществляют операции с теми или иными организациями/образованиями, которые, предположительно, связаны с террористической деятельностью, в соответствии со списком, распространенным Контртеррористическим комитетом. Все банки сообщили, что они не обслуживают счета какой-либо из этих организаций или образований. Банкам было рекомендовано продолжать осуществлять контроль и сохранять бдительность в отношении любых будущих операций такого рода.
8. После террористических нападений, совершенных 11 сентября, и принятия резолюции 1373 (2001) на всех международных границах и в пограничных районах было объявлено состояние повышенной готовности в целях контроля за передвижением и активностью террористических организаций или групп. Также были приняты меры по повышению бдительности во внутренних районах, с тем чтобы вести контроль за любыми такими передвижениями или действиями и предупреждать их. По состоянию на настоящий момент не было выявлено или пресечено никаких таких действий или передвижений, включая те из них, которые сопровождаются международными контактами.
9. Правоохранительным органам было предложено принять все необходимые меры для предупреждения случаев террористических или связанных с терроризмом действий во внутренних районах страны и для поддержания бдительности. Были приняты специальные меры безопасности для

защиты помещений и охраны персонала дипломатических представительств и международных организаций.

10. Департаменту иммиграции и паспортного контроля, который контролирует все международные аэропорты и пограничные контрольно-пропускные пункты, было предложено поддерживать состояние повышенной бдительности при проверке путевых документов и посредством соблюдения более строгих мер пограничного контроля предупреждать передвижения террористов и подозрительных лиц.
11. Управление гражданской авиации распространило специальные директивы и приняло конкретные меры против захвата и угона транспортных средств и для повышения безопасности во всех аэропортах и при воздушных перевозках. Все прибывающие лица, пассажиры и багаж в аэропортах прибытия или вылета подвергаются проверке на всех пунктах контроля. Осуществляется также бдительный контроль за передвижениями сотрудников и других лиц на территории аэропортов и вокруг них. Были усилены меры по обеспечению безопасности в аэропортах и прилегающих районах.
12. Бангладеш является государством — участником трех конвенций ООН, касающихся терроризма, а также Региональной конвенции СААРК о пресечении терроризма. В настоящее время правительство изучает остающиеся международные документы с целью их возможной ратификации/присоединения к ним. Помимо документов о контртерроризме, Бангладеш является государством — участником почти всех важных международных документов, касающихся прав человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию против пыток и Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.
13. Будучи государством — участником соответствующих документов ООН, касающихся терроризма и прав человека, Бангладеш приняла и модифицировала соответствующие законы в целях их эффективного осуществления на национальном уровне. К числу принятых законов относится закон о жестоком отношении к женщинам и детям 2000 года и поправки к соответствующим разделам Уголовного кодекса, Закона о взрывчатых веществах и оружии и Закона об экстрадиции.
14. Будучи государством — участником Конвенции СААРК о терроризме и сторонником эффективных региональных усилий, Бангладеш уже учредила пост национального координатора для обмена информацией о террористической деятельности в странах СААРК. В этой связи Бангладеш считает, что современные средства связи, имеющиеся в распоряжении региональных координаторов, и более широкое распространение информации будут эффективно способствовать борьбе против терроризма на региональном уровне.

#### **Помощь:**

В ходе осуществления положений резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности Бангладеш с признательностью примет техническую поддержку и

помощь, предназначенные для модернизации средств пограничного контроля и иммиграционных процедур и банковских механизмов, в том числе посредством компьютеризации и подготовки персонала. Кроме того, Бангладеш считает, что обмен информацией и координация усилий на региональном уровне будут эффективно способствовать борьбе против терроризма.

Правительство Бангладеш остается приверженным всем международным усилиям, включая полное осуществление положений резолюции 1373 (2001) в целях борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях.

---